



COLLECTION VAGUE D'OR - COUP DE CŒUR

Voyages  
**traditours**  
circuits et croisières

# LA FINLANDE ET LA SUÈDE

*Incluant la découverte du Golfe de Botnie  
et de ses nombreux sites inscrits  
au patrimoine mondial de l'UNESCO*

SANS EXCURSIONS • 📅 16 JOURS | 18 JUIN AU 3 JUILLET 2026



Itinéraire avec Voyages Traditours et Oceania Cruises accompagné et guidé en français

# Votre itinéraire de 16 jours

Du 18 juin au 3 juillet 2026

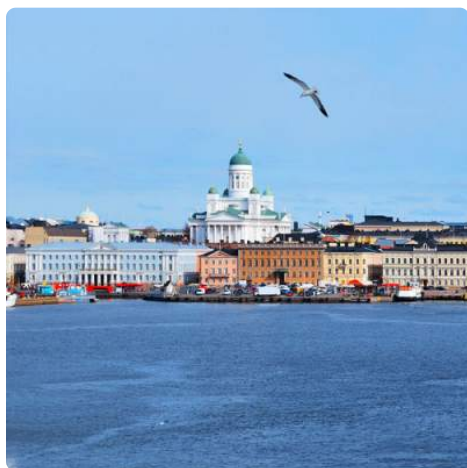


## Oceania Cruises | Oceania Insignia

Vous retrouverez tout le nécessaire à bord ce petit navire de luxe. Il dispose de quatre restaurants uniques, la Spa Aquamar, le Vitality Center, de huit salons-bar et d'un casino. Le Insignia dénombre 342 somptueuses suites et cabines luxueuses. Dans le cadre d'un processus de réinspiration spectaculaire, ce navire sera entièrement redessiné. Toutes les cabines seront renouvelées et les espaces publics aborderont une palette de couleurs rafraîchies, Le mobilier et les lustres refléteront de manière exquise le style et le confort inimitables d'Oceania Cruises. Inauguré en 2003 – Rénové en 2018 - Capacité : 656 passagers - Tonnage : 30 277

## Jour 1 | 18 juin — Départ de Montréal

Rencontre avec votre accompagnateur Traditours à l'aéroport de Montréal. Assistance aux formalités d'enregistrement et envoi à destination d'Helsinki.



## Jour 2 | 19 juin — Helsinki, Finlande

Arrivée, transfert vers votre hôtel et installation pour une nuit. Souper.





### Jour 3 | 20 juin — Helsinki, Finlande

Déjeuner. Départ pour une visite d'une demi-journée de la capitale finlandaise incluant Senaatintori, le magnifique ensemble architectural de la place de Sénat. Une œuvre d'art de style empire. Vous continuerez vers le Kauppatori, pittoresque place du marché, en bordure du port, caractérisée par une abondance de fleurs, fruits et marchands affairés. Helsinki est très riche architecturalement, avec notamment la cathédrale de Tuomio kirkko construite au 19<sup>e</sup> siècle, dotée d'une imposante coupole en cuivre. Enfin, vous passerez devant la cathédrale orthodoxe Uspenskiin Katedraali de style néo-byzantin qui dresse sa puissante masse de briques rouges dans l'île Katajaka. Par la suite, visite de l'église de Temppeliaukio, conçue par les architectes Timo et Tuomo Suomalainen, qui a la particularité d'être creusée dans la roche naturelle avec un dôme laissant entrer la lumière. Achievée en 1969, elle est aujourd'hui une des attractions principales de la ville. Transfert vers le port de croisière en fin d'avant-midi. Installation dans votre cabine à bord du Oceania Insignia. Dîner tardif. Le navire appareille à 17 h.



### Jour 4 | 21 juin — Mariehamn, Finlande : 7 h à 16 h

Mariehamn, située sur l'archipel d'Åland en Finlande, est une petite ville maritime charmante. Elle se distingue par son port animé, reliant la Finlande à la Suède, et son environnement naturel exceptionnel. La ville abrite également plusieurs musées tel que le musée maritime, qui témoignent de son histoire maritime et culturelle. Cette destination est idéale pour les amoureux de la nature.



### Jour 5 | 22 juin — Vaasa, Finlande : 9 h à 18 h

Vaasa est une ville dynamique située au bord du golfe de Botnie. Elle est un centre économique important, particulièrement reconnu pour son secteur énergétique, avec de nombreuses entreprises axées sur les énergies renouvelables. La ville se distingue par sa diversité culturelle et son architecture, mêlant tradition et modernité. Vaasa offre également une belle proximité avec la nature, notamment le parc national de Kvarken, classé au patrimoine mondial de l'UNESCO.



### **Jours 6 et 7 | 23 et 24 juin — Kemi, Finlande : 8 h**

Kemi est une ville située dans le nord de la Finlande, au bord du golfe de Botnie, à environ 100 kilomètres du cercle polaire arctique. Fondée en 1869, elle est l'une des plus anciennes villes industrielles du pays, notamment grâce à son port stratégique, qui est l'un des plus grands de Finlande. Kemi possède aussi une riche culture locale, avec des événements tels que le Festival de la glace et de la neige, ainsi que des concerts et des expositions artistiques. Le musée de Kemi, qui abrite des collections sur l'histoire locale et l'industrie, permet aux visiteurs de découvrir l'évolution de la ville au fil des ans. En outre, Kemi est un point de départ idéal pour explorer la région de la Laponie, avec ses nombreux sites naturels et activités liées à la culture lapone. Grâce à son port, son patrimoine industriel et ses merveilles naturelles, Kemi incarne l'esprit du nord de la Finlande, alliant tradition, modernité et beauté sauvage. Le navire appareille le 24 juin à 17 h.



### **Jour 8 | 25 juin — Luleå, Suède : 7 h à 16 h**

Fondée en 1621, elle est aujourd'hui l'une des principales villes du Norrbotten, une région réputée pour ses vastes paysages naturels et son climat arctique. En été, les journées sont exceptionnellement longues, permettant de profiter de l'immensité des forêts, des lacs et des îles environnantes. Luleå est également un lieu prisé pour les amateurs de nature, offrant de nombreuses possibilités de randonnées et d'excursions en bateau autour de l'archipel de Luleå, composé de plus de 1 300 îles. Luleå possède un riche patrimoine culturel et historique, illustré par le village de Gammelstad, classé au patrimoine mondial de l'UNESCO. Ce site unique abrite des maisons en bois datant du Moyen Âge, qui servaient de résidences temporaires pour les habitants des villages environnants, venus assister aux offices religieux. Le centre-ville de Luleå combine une architecture moderne avec des éléments plus traditionnels, créant une atmosphère accueillante.



### **Jours 9 et 10 | 26 et 27 juin — Sundsvall, Suède : 10 h 30**

Ce merveilleux joyau de la province a pour point d'ancrage son élégante place principale, entourée d'un attrayant ensemble de bâtiments fantaisistes en pierre et en brique rouge, ornés de pignons, de tourelles et de sculptures. La plupart des bâtiments historiques de la ville datent de la fin du 19<sup>e</sup> siècle et ont été construits après l'incendie le plus dévastateur de l'histoire de la Suède. Profitez de l'occasion pour explorer la Haute Côte de Suède, un site spectaculaire classé au patrimoine mondial de l'UNESCO qui possède le littoral le plus élevé au monde, à une altitude stupéfiante de 938 pieds au-dessus du niveau de la mer. Le navire appareille le 27 juin à 17 h.



### **Jour 11 | 28 juin – Stockholm, Suède : 10 h**

Stockholm est une ville magnifique souvent considérée comme étant la capitale de la Scandinavie. Vous découvrirez sa charmante vieille ville Gamla Stan, ses nombreux musées et ses terrasses ensoleillées. Nuit à quai.



### **Jours 12 et 13 | 29 et 30 juin – Journées en mer**

Vous profiterez des activités et divertissements à bord.



### **Jour 14 | 1er juillet – Copenhague, Danemark : 7 h**

Vous partirez à la découverte de trois magnifiques châteaux royaux : le château de Fredensborg, le château de Frederiksborg et le château de Kronborg. Vous traverserez la campagne danoise verdoyante, avec ses terres agricoles ondulées parsemées de charmantes maisons aux toits de chaume. Flottant sur un lac, le château de Frederiksborg, avec ses murs rouge profond et ses tourelles vertes, se déploie devant nous comme une illustration de livre de contes. Vous pourrez admirer les impressionnants terrains et les jardins manucurés sont parsemés de fleurs odorantes et de cascades étincelantes. La chapelle du château abrite le plus vieil orgue du monde encore en service, l'orgue Compenius. Ensuite, vous vous dirigerez vers le château de Fredensborg, la résidence d'été de la reine et l'une des plus grandes de Scandinavie. Dîner. Vous pourrez photographier l'extérieur du château, surnommé à juste titre le Versailles danois. Votre dernier arrêt se fera au célèbre château de Kronborg. Immortalisé par Shakespeare comme décor dramatique de sa pièce Hamlet, il est aujourd'hui inscrit au patrimoine mondial de l'UNESCO. Le château de Kronborg est situé au bord de l'Oresund. Retour à bord pour le souper. Nuit à quai.





### Jour 15 | 2 juillet — Copenhague, Danemark

Déjeuner à bord et débarquement. Départ pour une visite de Copenhague. Votre tour de ville vous permettra de découvrir cette capitale. Elle mélange à merveille tradition et modernité, originalité et simplicité et décontraction et efficacité. Bâtie sur deux îles, la cité est sillonnée de canaux, d'où son surnom de « Petite Amsterdam ». Vous découvrirez les rues charmantes de la vieille ville, les palais royaux ainsi qu'une architecture unique. Dîner et après-midi libres. Installation à l'hôtel et souper.

### Jour 16 | 3 juillet — Copenhague, Danemark

Déjeuner et transfert vers l'aéroport pour le vol de retour vers Montréal.

## Prix

**Cabine vue mer à partir de**

**12099\$**

**Cabine balcon à partir de**

**14599\$**

**Cabine suite à partir de**

**19299\$**

Tous les prix indiqués ci-dessus sont « par personne en occupation double » et sujets à disponibilité au moment de la réservation. Autres catégories de cabines disponibles sur demande et selon les disponibilités au moment de la réservation. Un conseiller en voyages communiquera avec vous.

# Inclusions et exclusions

## Inclusions

- Les vols de Montréal — Helsinki et Copenhague — Montréal
- 1 nuit en hôtel 4 étoiles avec déjeuner, un souper et un tour de ville à Helsinki
- La croisière ainsi que ses repas et ses activités à bord
- Pourboires prépayés à bord\*
- Internet illimité\*
- Restaurants de spécialité Gourmet\*
- Forfait boissons Select Prestige (exclusivité Voyages Traditours)
- 1 nuit en hôtel 4 étoiles avec déjeuner, un souper et tour de ville à Copenhague
- Tous les transferts
- Toutes les taxes
- Les services d'un accompagnateur francophone (minimum 12 participants)
- Le fonds d'indemnisation OPC

\* Sous réserve de modifications par Oceania Cruises de son programme YOUR WORLD INCLUDED

## Exclusions

- Les frais de passeport et de visa éventuels
- Les frais de bagages éventuels des compagnies aériennes
- Les dépenses personnelles
- Les assurances
- Les visites et excursions optionnelles
- Les pourboires aux guides, aux chauffeurs et aux accompagnateurs
- Certains repas et boissons hors de la croisière

**NOTES :** Ce programme a été établi longtemps à l'avance en fonction des impératifs locaux connus. Des modifications peuvent donc survenir en raison de divers facteurs opérationnels, logistiques ou toute autre raison hors du contrôle de Voyages Traditours. Les compagnies de croisière se réservent le droit d'ajuster l'ordre des escales, de remplacer une destination ou d'adapter la durée des arrêts en fonction notamment des conditions de navigation et météorologiques. Ces changements peuvent être nécessaires en fonction des exigences portuaires, des décisions des armateurs ou d'autres impératifs jugés essentiels au bon déroulement du voyage. Voyages Traditours se réserve aussi le droit d'apporter des ajustements au programme, afin de garantir la meilleure expérience possible.

# VOTRE VOYAGE, VOTRE FORMULE



## NOS CIRCUITS



### Petits groupes

Explorez le monde dans l'ambiance conviviale d'un groupe de 20 voyageurs au maximum.



### Traditours Flex

Profitez de moments de liberté pour explorer le pays visité à votre rythme.



### Solos & Célibataires

Découvrez les plus beaux coins de la planète en étant entouré d'autres voyageurs solos.



### Voyages organisés en ski et à vélo

Énergisez-vous grâce à notre gamme de voyages actifs, en ski et à vélo.



### Randonnées

Comblez vos envies d'aventures avec nos itinéraires axés sur la marche à pied.



### Destination mystère

Vivez l'expérience mémorable de partir sans connaître la destination !



### Moto

Sillonnez les plus belles routes du monde avec un groupe de passionnés.



## NOS CROISIÈRES



### Croisières maritimes

Combinez la visite de villes et de sites naturels d'exception.



### Croisières fluviales

Naviguez au cœur des régions les plus pittoresques d'Europe.



### Combinés Terre & Mer

Combinez l'expérience d'un circuit terrestre et d'une croisière en un seul voyage.



### Traversées océaniques

Profitez d'une traversée océanique en direction d'une région du monde qui vous fait rêver.



### Croisières en catamaran

Accédez à des endroits souvent méconnus et admirez des paysages idylliques.







## VALEUR AJOUTÉE À L'EXPÉRIENCE DE VOYAGE

### NIVEAUX

| Fidéli-T1<br>1 voyage | Fidéli-T2<br>2-9 voyages | Fidéli-T3<br>10-14 voyages | Fidéli-T4<br>15-19 voyages | Fidéli-T5<br>20 voyages et + |
|-----------------------|--------------------------|----------------------------|----------------------------|------------------------------|
|-----------------------|--------------------------|----------------------------|----------------------------|------------------------------|

### BÉNÉFICES

L'historique de tous vos voyages Traditours est considéré

|                                                         |  |             |                                   |                                   |                                   |
|---------------------------------------------------------|--|-------------|-----------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|
| Ensemble de départ du voyageur                          |  |             |                                   |                                   |                                   |
| Cadeau du voyageur*                                     |  |             |                                   |                                   |                                   |
| Sac réutilisable à collectionner                        |  |             |                                   |                                   |                                   |
| Privilège de participation aux encans voyage            |  |             |                                   |                                   |                                   |
| Rabais sur les événements spéciaux Traditours           |  |             |                                   |                                   |                                   |
| Événement VIP annuel                                    |  |             |                                   |                                   |                                   |
| Éligibilité aux tirages annuels de cadeaux-T            |  | 1<br>tirage | 1<br>tirage                       | 2<br>tirage                       | 3<br>tirage                       |
| Crédits Fidéli-T**<br>(Applicables sur un futur voyage) |  |             | 150 \$<br>crédits<br>Fidéli-T     | 200 \$<br>crédits<br>Fidéli-T     | 300 \$<br>crédits<br>Fidéli-T     |
| À la réservation du 10 <sup>e</sup> voyage***           |  |             | +100 \$<br>rabais<br>anniversaire |                                   |                                   |
| À la réservation du 15 <sup>e</sup> voyage***           |  |             |                                   | +200 \$<br>rabais<br>anniversaire |                                   |
| À la réservation du 20 <sup>e</sup> voyage***           |  |             |                                   |                                   | +300 \$<br>rabais<br>anniversaire |

\*Un cadeau au choix offert aux voyageurs au moment de l'achat d'un voyage. \*\*Ces crédits, valides pour 12 mois, sont émis au 31 décembre de chaque année si un voyage admissible a été effectué par le voyageur dans l'année civile se terminant audit 31 décembre. \*\*\*Ces rabais sont émis à la réservation et applicables sur le règlement final du voyage anniversaire souligné. Dès qu'un voyageur satisfait au critère d'admissibilité d'un niveau supérieur, ce dernier entre en vigueur au 1<sup>er</sup> janvier de l'année suivante.

## LE SECRET LE MIEUX GARDÉ DE TRADITOURS



En quête d'une forme de voyage surprenante en tous points ? Le Voyage Mystère<sup>MC</sup> saura répondre aux attentes des plus grands voyageurs ! Nous vous conduirons dans des lieux exceptionnels et uniques. Vivez l'expérience inoubliable de partir sans connaître la destination ni le déroulement de vos journées. De 2006 à aujourd'hui, les destinations Namibie, Bali, Équateur & îles Galápagos, Birmanie, Madagascar, Taïwan, Inde du Sud, Singapour & Malaisie, Hawaï, Indonésie, Slovénie et Kenya ont été offertes dans le cadre de ce concept unique et exclusif à Voyages Traditours.



# Votre itinéraire en image



## Les plus Traditours

- + Une POCHETTE souvenir personnalisée (par couple ou par participant voyageant seul).
- + Le SOUVENIR d'un voyage inoubliable au cœur des traditions!
- + Les TRANSFERTS en autobus de Québec.  
<https://tradtours.com/nos-services#TransfertAutobus>
- + Une OFFRE spéciale hôtel aéroport de Montréal et stationnement.  
<https://tradtours.com/nos-services#HotelStationnement>
- + La possibilité de compenser les émissions de CO2 de nos voyages en plantant des arbres. <https://tradtours.com/compensation-carbone-voyage>
- + Programme de reconnaissance Passeport Fidéli-T  
<https://tradtours.com/passeport-fideli-t>

CEUN2619 | Document généré le samedi 7 juin 2025 20:51

Nos conseillers sont disponibles pour répondre à vos questions !

**TRADITOURS.COM**

**info@tradtours.com**

**BUREAU DE LAVAL**

1575, boul. de l'Avenir  
bureau 150  
Laval, H7S 2N5

514 907-7712

**BUREAU DE QUÉBEC**

1305, boul. Lebourgneuf  
bureau 120  
Québec, G2K 2E4

418 907-9595

Voyages  
**tradtours**  
circuits et croisières